

Wolfgang Bratz アコーディオン工房の再建のために(翻訳文)

Ralf Kaupenjohann は AUGEMUS 音楽出版社のために寄付を募ります。

エッセン市、ドイツ

説明: はじめに:私はこの寄付を出版社のために集めるのではなく、Wolfgang Bratz のために行います。続きを読んでください。

ダイルバッハタールでの洪水は、ランゲンベルクでの Wolfgang Bratz のアコーディオン工房も破壊しました。彼の工房は1メートルも浸水し、複数の楽器が破壊され、すべてが泥だらけで、チューナーや工具も使用できず、スペアパーツ(ベローストラップ/カリコストラップなど)をまた使えるようにするためには非常に多くの労力を要します。

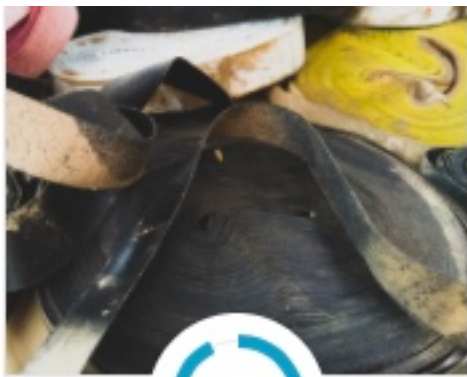
幸運にも浸水を免れた2階のリビングでの彼との会話の中で、この不幸にもかかわらず、ヴォルフガングはこの仕事をあきらめないことを明確に語りました。彼は洪水から保護された場所で、新しい工房を作れる場所を探しています。

そして、私たちアコーディオン奏者はこの募金活動を手伝うことができます。うまくいけば、寄付の目標は達成され、それを越えることさえあり得ます。特に彼を、親切で有能な熟練のリペアマンとしてだけでなく、繊細な為人を知る全てのミュージシャンの方々、今こそ力を貸してください。

この寄付アカウントは、最初に寄付の呼びかけを始めた Simone Droick と相談して開設されました。ぜひご参加ください！

追伸:寄付は全額 Wolfgang Bratz のアカウントに転送され、このキャンペーンで発生した料金は AUGEMUS Musikverlag が支払います。注意:このプラットフォームに5ユーロをサポートするという betterplace からの自動的に表示される提案は、簡単に増減できます。この金額は寄付者の意思で決定してください。

(申込み手順は次ページを参照して下さい)



4.630 €
collected



5.000 €
goal



Ralf Kaupenjohann sammelt f
Essen, Deutschland

[Send message](#)

Description

Zuvor: Nein, ich sammele nicht für me
weiterlesen.

Das Hochwasser im Deilbachtal hat au
Langenberg zerstört. Das Wasser stanc
Instrumente wurden vernichtet, alles i
Werkzeuge unbrauchbar, Ersatzteile (w
sind bestenfalls noch mit Mühe zu ret

[Read more](#)

[Donate now](#)



このボタンを押すと、下の
入力画面にジャンプする

**Your donation for „Wiederaufbau
Akkordeonwerkstatt Wolfgang
Bratz“**

Please check your data

Amount

Payment method
 Credit Card
 Klarna
 Debit deposit

First name

This field can't be blank

Last name

This field can't be blank

E-mail

This field can't be blank

Support betterplace
betterplace is a non-profit. With your support of 2 €
we're able to maintain this platform and provide
support for our users. Thank you!

Change support amount

Total amount

Yes, I want to receive occasional emails about
news from betterplace.org. You can
unsubscribe at any time.

[Donate 12 € now](#)

This donation will not be tax deductible and cannot
be refunded. This campaign was created by Ralf
Kaupenjohann.

The betterplace.me [Terms of Service](#) apply.

<申込み入力画面>

← 寄附金額を記入（ユーロ単位、1ユーロ130円程度で変動）

← クレジットカード

← カード情報記入

← サイト維持費

← 支払合計

← このボタンで申込み